

Titulillo: Conocimiento de especialistas de habla-lenguaje sobre uso de libros ilustrados

**Conocimiento de los especialistas de habla-lenguaje sobre el uso de libros ilustrados en la intervención de comprensión de lectura**

Sometida al Programa de Patología del Habla-Lenguaje  
de la Universidad del Turabo  
como requisito parcial  
del grado de

**Maestría en Ciencias en Patología del Habla-Lenguaje**

de la Escuela de Ciencias de la Salud  
por

Valeria Bello García, B.S.

Mentor: Gianna Crisson Cancel, MS, SLP-CCC

Mayo, 2018

**Conocimiento de los especialistas de habla-lenguaje sobre el uso de libros ilustrados en la  
intervención de comprensión de lectura**

Valeria Bello García- Investigadora Principal

Aprobado: 12 de marzo de 2018

*-electronic signature-*

---

Lcda. Gianna Crisson Cancel MS-CCC-SLP, CERT.AT

Mentora de Investigación

*-electronic signature-*

---

Dra. María A. Centeno, Ph.D., MS-CCC-SLP

Directora del Programa de Patología del Habla-Lenguaje

*-electronic signature-*

---

Dra. Nydia Bou, Ed.D, CCC-SLP

Decana de la Escuela de Ciencias de la Salud

UNIVERSIDAD DEL TURABO  
SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGY PROGRAM

AUTHORIZATION TO PUBLISH MATERIAL IN THE VIRTUAL LIBRARY

I, Valeria Bello García the owner of the copyrights of **Conocimiento de los especialistas de habla-lenguaje sobre el uso de libros ilustrados en la intervención de comprensión de lectura** yield, this document under the law at the University of Turabo to publish and disseminate in the Virtual Library.

This assignment is free and will last until the owner of the copyright notice in writing of its completion. I also take responsibility for the accuracy of the data and originality of the work.

Given the inherently trans-border nature of the medium (internet) used by the Virtual Library at the University of Turabo for its bibliographic digitized content, the transfer will be valid worldwide.

---

Valeria Bello García

Mayo 2018

### **Abstract**

La técnica de la lectura, integrando imágenes, ayuda a los estudiantes a obtener un mejor entendimiento de lo que leen (Nielsen, 2003). El propósito de esta investigación fue identificar y describir el conocimiento que tienen los profesionales de patología de habla y lenguaje en Puerto Rico sobre la utilidad de usar estrategias visuales en la intervención de lectura-escritura y describir las aplicaciones que realizar de las estrategias visuales en relación a lectura-escritura.

La investigación fue de tipo mixto no experimental y transversal. Los participantes de este estudio fueron 8 Patólogos de Habla y de Lenguaje y a 7 Terapistas de Habla y del Lenguaje, para un total de 15 entrevistados que cumplieran con los criterios de inclusión. El cuestionario constó de 10 preguntas cerradas y abiertas. El análisis de datos reflejó que solo seis especialistas de habla y lenguaje utilizan los libros con imágenes como herramienta para aumentar la comprensión lectora y diez lo utilizan de vez en cuando. Todos los participantes reportaron utilizar libros con imágenes solo para las edades de pre-escolar y elemental, y 3 participantes a las edades de intermedia y superior. Todos los participantes juzgaron beneficioso incrementar la comprensión lectora a todas las condiciones cognoscitivas mencionadas en el cuestionario, y todos opinaron que los libros con imágenes son beneficiosos para mejorar la comprensión lectora. En cuanto a la definición de libros ilustrados, todos opinaron que un libro ilustrado es un texto acompañado por imágenes, y que comprensión de lectura es la capacidad de una entidad para poder entender una información escrita.

**Tabla de contenido**

## Capítulo 1

Introducción .....	1
Planteamiento del problema .....	2
Propósito de la investigación .....	3
Objetivos .....	3
Justificación .....	3
Marco teórico .....	4
Definiciones .....	5

## Capítulo 2 Revisión de literatura

Definición de la lectura .....	8
Destrezas necesarias para la lectura .....	8
Desarrollo de las destrezas de la lectura .....	9
Posibles dificultades en el proceso de la lectura .....	10
Función de especialistas de habla y lenguaje en la lectura .....	11
Integración de libros ilustrados en intervención .....	11

## Capítulo 3 Metodología

Introducción .....	12
Diseño .....	12
Propósito de la investigación .....	13
Objetivos .....	13
Justificación de la investigación .....	13
Permiso del IRB .....	14

Descripción de los participantes .....	14
Criterios de inclusión .....	14
Criterios de Exclusión .....	15
Selección y acceso a los participantes .....	15
Escenario de la investigación .....	15
Hoja informativa.....	16
Instrumento .....	16
Panel de expertos.....	16
Procedimiento .....	17
Dispositivos de confidencialidad de los participantes y datos .....	17
Análisis de datos.....	18
Riesgos potenciales.....	18
Beneficio para la sociedad.....	18
Importancia del estudio.....	18
Datos del investigador.....	19
 Capítulo 4 Resultados	
Introducción .....	20
Descripción de la muestra.....	21
Criterios de inclusión.....	21
Criterios de exclusión.....	21
Descripción de Resultados y Análisis.....	21
Hallazgos.....	22

Análisis General .....	28
Capítulo 5 Discusión y Recaudaciones	
Introducción .....	29
Resumen de Hallazgos .....	29
Implicaciones de esta investigación para la disciplina de PHL .....	29
Limitaciones de estudio .....	30
Recomendaciones para investigaciones futuras .....	30
Conclusión .....	30
Recaudaciones .....	31
Referencias .....	32
Apéndice A .....	34
Apéndice B .....	35

### Lista de Figuras

Figura 1: Licencia profesional que posee.....	22
Figura 2: Uso de libros ilustrados como herramienta para aumentar la comprensión lectora.....	23
Figura 3: Niveles escolares.....	24
Figura 4: Integración de libros ilustrados.....	25
Figura 5: Beneficios de los Libros Ilustrados.....	26
Figura 6: Uso de los libros ilustrados.....	27
Figura 7: Conocimiento actual sobre el uso de libros ilustrados.....	27
Figura 8: Criterios de selección de imágenes.....	28

## Capítulo I

### Introducción

La lectura se define como la interpretación del sentido de un texto (Real Academia Española, 2018). Las destrezas de interpretación son descritas como la habilidad, el arte, primor o propiedad con que se hace algo (Real Academia Española, 2018). Las destrezas de lectura son adquiridas con el fin de aumentar o facilitar la habilidad del lector para comprender y utilizar un texto o mensaje escrito. Por dicha razón, es imperativo facilitar alternativas que promuevan la comprensión del lenguaje escrito que atiendan las necesidades específicas del estudiante.

La lectura trae consigo el aprendizaje de información nueva y conocimientos lingüísticos (Mir, 2008). La lectura nos ofrece aprender información nueva sobre temas desconocidos, y también conocimiento sobre la lengua tal como el vocabulario y/o estructuras gramaticales nuevas (Mir, 2008). Es por esto que la lectura es un aspecto esencial de la comunicación y de la supervivencia laboral, educativa y/o social de un individuo en la integración de una sociedad. A través del lenguaje escrito podemos transmitir o recibir un mensaje. No obstante, hay ciertos individuos que presentan dificultades al momento de comprender el mensaje escrito. Es por esto, que dicha entidad amerita ayuda externa para facilitar su comprensión y ejecución.

Pobre lectura se asocia con una variedad de etiologías potenciales incluyendo atraso cognoscitivo general, déficit de atención, desorden de hiperactividad (ADHD), impedimento oral del lenguaje, desorden de procesamiento auditivo, y desarrollo atrasado de conciencia fonológica (McCauley, R.J.2006). Los libros ilustrados ejemplifican narrativas multimodales que promueven la lectura activa, donde el niño entra en el conjunto enriquecido del libro (Baird, 2015). Muchos autores e ilustradores exponen la interacción, sinérgica, de los dos medios como una manera compleja y significativa a la historia para lectores jóvenes (Wolfenbarger, 2007). Por

dichas razones, es evidente que las estrategias visuales estimulan de manera positiva el proceso de comprensión al momento de leer.

Uno de los profesionales que interactúan con personas con dificultades en el área de lectura son los Patólogos del Habla y del Lenguaje (PHL) y Terapistas de Habla y de Lenguaje (THL). Según ASHA (2018), un Patólogo de Habla y de Lenguaje es la persona que previene, evalúa, diagnostica, orienta y participa en programas de habilitación o rehabilitación de personas con problemas de articulación, voz, fluidez, formulación o comprensión del lenguaje tanto hablado como escrito, además ejerce funciones de supervisión. La responsabilidad de un PHL al momento de intervenir con un estudiante en el área de comprensión de lectura involucra lo siguiente: prevenir problemas de lenguaje escrito, identificar niños en riesgo, evaluación de lectura y escritura, proveer intervención y documentación de los resultados en el área de lectura y escritura, proveer asistencia de educación general a padres y maestros y avanzar la base de conocimiento científico (ASHA, 2018). Al igual, los terapeutas de habla y lenguaje (THL) ejercen el mismo rol de proveer servicios de intervención en el área de comprensión de lectura.

### **Planteamiento del problema**

Los especialistas de habla y lenguaje proveen estrategias para aumentar la comprensión en pacientes con rezago en el área de la lectura. Sin embargo, Colón (2016) establece que los PHL tienen una formación académica y clínica limitada en el área de la evaluación y el tratamiento de los trastornos de lenguaje escrito (Colón, 2016).

Casi 3 millones de niños tienen algún tipo de dificultad relacionada a la lectura (Colón, 2016). La cantidad de entidades que presentan problemas en la comprensión de la lectura es alta, por lo cual es necesario el apoyo de profesionales entrenados para intervenir con este tipo de población con el fin de aumentar y mejorar sus capacidades al momento de leer.

### **Propósito de la investigación**

El propósito de esta investigación fue investigar si los especialistas de habla-lenguaje utilizan o no los libros ilustrados durante la intervención clínica en comprensión de lectura e investigar como utilizan los libros ilustrados para estimular la comprensión de lectura en intervenciones de lectura.

### **Objetivos**

Los objetivos de esta investigación fueron:

1. Auscultar el uso de libros ilustrados en la intervención clínica en comprensión de lectura por especialistas de habla-lenguaje.
2. Investigar como utilizan los especialistas de habla-lenguaje los libros ilustrados para la estimular la comprensión de lectura en intervenciones de lectura.

### **Justificación**

La lectura es un componente esencial de la comunicación. Hoy en día la gran mayoría de la comunicación es dada a través de un mensaje escrito. Por dicha razón, es evidente la importancia del aprendizaje de la lectura a una etapa temprana. Si un niño es expuesto a la lectura el mismo podrá dominar dicho acto con más habilidad en su adultez. No obstante, se ha mostrado que una porción de la población infantil ha presentado problemas de comprensión en la literacia. Debido a esto, los expertos de la lectura han establecido numerosas técnicas para enseñar la misma con más facilidad a entidades que presentan dicha dificultad.

Entre muchas técnicas, le técnica de libros ilustrados ha sido un método evidente y bien utilizado por la población infantil. El uso de libros ilustrados es práctica común entre padres, maestros y especialistas interviniendo en destrezas de comprensión de lectura. Siempre estamos

rodeados de imágenes visuales a través de la televisión, películas, videos, computadoras, y textos ilustrados (Nielsen, 2003). Los libros contemporáneos con imágenes ejemplifican narrativas multimodales ya que motivan la lectura activa, donde el niño entra en el emblema enriquecido del libro (Baird, 2015). Las ilustraciones son un método importante para desarrollar el significado en los libros ilustrados (Neil, 2011). Sin embargo, no hay información explícita sobre el uso que se le debe dar a los libros ilustrados durante la intervención de comprensión de lectura.

### **Marco teórico**

Esta investigación está basada en un marco teórico cualitativo descriptivo. El enfoque cualitativo, estudia la realidad en su contexto natural, tal y como sucede, intentando sacar sentido de, o interpretar los fenómenos de acuerdo con los significados que tienen para las personas implicadas (Rodríguez, G. 1996). Según Gregorio Rodríguez (1996), la investigación cualitativa implica la utilización y recogida de una gran variedad de materiales, entrevista, experiencia personal, historias de vida, observaciones, textos históricos, imágenes, sonidos que describen la rutina y las situaciones problemáticas y los significados en la vida de las personas.

## **Definiciones**

### **C**

#### Comprensión de Lectura

Es la habilidad para entender activamente un texto y de esta manera transmitirla de manera coherente (Hogan, 2011).

#### Comunicación

Transmisión de señales mediante un código común al emisor y al receptor (Real Academia Española, 2017).

### **D**

#### Decodificación de grafemas o lectura de palabras

La lectura de palabras se refiere a la habilidad de una entidad para decodificar, leer palabras y lectura de manera fluida al conectar un texto (Hogan, 2011)

#### Déficit

Falta o escasez de algo que se juzga necesario (Real Academia Española, 2017).

#### Destrezas

Habilidad, arte, primor o propiedad con que se hace algo (Real Academia Española, 2017).

### **E**

#### Especialistas de Habla y de Lenguaje

Profesionales de la salud que previenen, orientan y tratan los desórdenes del habla, lenguajes, comunicación social y cognitiva. Los especialistas del habla y del lenguaje son tanto los Patólogos como los Terapistas de habla y lenguaje (ASHA, 2018).

## **I**

### Ilustraciones

Las ilustraciones son un recurso de compensación para aquellos individuos que presentan pobre comprensión auditiva ya que proveen representaciones visuales de las ideas principales y permiten transmitir un resumen de la historia (Woolley, 2010).

## **L**

### Lectura

Interpretación del sentido de un texto (Real Academia Española, 2018).

### Libros ilustrados

Libros diseñados con un balance y conexión entre las imágenes y el texto escrito. La historia es breve y es compuesta de una cantidad aproximada de 200 palabras, 32 páginas de largo y un número limitado de conceptos. Su fin es capturar la atención, el placer y la comprensión de la lectura, entre otros beneficios (Strasser, 2007)

### Literacia

Es la competencia, el conocimiento y la habilidad para leer (Oxford, 2018).

## **P**

### Patólogo de Habla y de Lenguaje

Es la persona que previene, evalúa, diagnostica, orienta y participa en programas de habilitación o rehabilitación de personas con problemas de articulación, voz, fluidez, formulación o comprensión del lenguaje, tanto hablado como escrito, además ejerce funciones de supervisión (ASHA, 2018).

## **R**

### Rezago

Atraso o residuo que queda de algo (Real Academia Española, 2018).

## **T**

### Terapista del Habla y del Lenguaje

Un Terapista del Habla y del Lenguaje se encarga de asistir a un Patólogo del Habla y del Lenguaje (PHL) en el tratamiento de habla y lenguaje bajo la supervisión y guía de un PHL (ASHA, 2018).

## Capítulo II

### Definición de la lectura

La lectura es un componente esencial de la comunicación ya que permite llevar a cabo un mensaje, significado o sentimiento. A través de la lectura podemos establecer relaciones sociales, profesionales y educativas. Además, la lectura nos ofrece aprender información sobre la lengua tal como el vocabulario y/o estructuras gramaticales nuevas (Mir, 2008). Según Mir (2008), la lectura tiene un impacto significativo sobre el lenguaje oral y el

Una de las técnicas utilizadas comúnmente para estimular el aprendizaje de la lectura es el uso de libros ilustrados. Cuando los niños experimentan los libros ilustrados siendo leídos en voz alta, ellos escuchan las palabras del libro mientras estudian las imágenes simultáneamente recibiendo las palabras y las imágenes como un recurso semiótico de diferentes organizaciones (Baird, 2016). Esto muestra la relación entre el texto y las imágenes siendo entrelazadas por los lectores aprendices. Cuando los lectores no comprenden un pasaje específico, ellos pueden cambiar su atención del texto hacia las imágenes visuales (Pan, 2009). Finalmente, esto muestra que las imágenes facilitan la comprensión de un lector aprendiz.

### Destrezas necesarias para la lectura

Los sentimientos, la motivación, las actitudes, los conocimientos lingüísticos y cognitivos ayudan en la habilidad lectora (Mir, 2008). Además, la lectura es la habilidad de un ser humano para ver, entender y percibir un mensaje escrito por lo que es evidente la necesidad de otros componentes tales como la atención, memoria, visión y comprensión para realizar dicho acto. Si un niño carece de las destrezas antes mencionada su aprendizaje en la lectura se podrá ver afectado o atrasado. Por ende, es necesario dominar las destrezas mencionadas como precursor para la lectura. Más allá, si un lector no logra comprender el mensaje que transmite el autor, el

individuo no podrá contestar preguntas, resumir el cuento, indagar, realizar inferencias, predicciones, causa y efecto e idea central entre otros componentes de la comprensión de la lectura.

### **Desarrollo de las destrezas de la lectura**

Según ASHA (2018), el individuo comienza a aprender el lenguaje desde el día que nace. Durante la etapa temprana del desarrollo del lenguaje, se aprenden destrezas que son importantes para el desarrollo de la lectura (ASHA, 2018). No obstante, el proceso de aprendizaje para leer es más complejo de lo esperado.

Según Pacific Resources (2012), las etapas de la lectura se dividen según la experiencia de los estudiantes y no según su edad o grado. Además, el conocimiento de las etapas es esencial para establecer técnicas de intervención y enseñanza. Las etapas de la lectura son: lectores emergentes, lectores tempranos, lectores transicionales y lectores fluentes (Pacific Resources, 2012).

Los lectores emergentes necesitan enriquecerse de experiencias con libros, especialmente libros ilustrados. Los niños comienzan a reconocer letras, palabras y patrones del lenguaje. Además, son capaces de trabajar con conceptos impresos y comienzan con las etapas de atención y relación entre letra y sonido (Pacific Resources, 2012). Por otro lado, los lectores tempranos son capaces de predecir una palabra, discutir el trasfondo de la historia y comenzar a leer con significado (Pacific Resources, 2012). También en esta etapa los niños comienzan a predecir y confirmar palabras. Los lectores transicionales les gustan leer libros, leen a su paso, utilizan estrategias para comprender la mayoría de las palabras pero aún necesitan ayuda para comprender el texto más complejo (Pacific Resources, 2012). Finalmente, los lectores fluentes están confiados de su entendimiento hacia el texto y como el texto funciona. Además, leen

independientemente, comprenden el lenguaje más complejo y entiende que un texto es algo influenciado por las ideas de una persona (Pacific Resources, 2012).

Las etapas de la lectura son un componente esencial para el futuro de un lector. El aprendiz deberá ser expuesto a cada etapa según las reglas establecidas. Además, es esencial la comunicación y conversación con sus padres, y la exposición a diferentes ambientes y conceptos de tal manera que el mismo pueda relacionar un texto con la vida real.

### **Posibles dificultades en el proceso de la lectura**

Las dificultades en el proceso de la lectura podrían afectar la comprensión y el progreso del niño en la literacia. Por dicha razón, es imperativo identificar las dificultades que podría presentar un niño durante el proceso de la lectura con el fin de detectar un plan de intervención a tiempo. Según ASHA (2018) algunas áreas que podrían afectar el proceso de la lectura son el reconocimiento de palabras, *la comprensión de la lectura*, el deletreo y el lenguaje oral escrito.

El reconocimiento de palabras se refiere a la dificultad en reconocer palabras y el pobre deletreo (ASHA, 2018). La comprensión de lectura se refiere a la lectura inadecuada, posibles déficits sociales, cognitivos y lingüísticos (ASHA, 2018). Otro componente que podría afectar el proceso de la lectura es el deletreo. Según ASHA (2018), el deletreo es la dificultad para decodificar la información fonológica, inhabilidad para representar la estructura fonológica de las palabras deletreadas y carencia de conciencia morfológica. Finalmente, el lenguaje oral escrito envuelve la dificultad en pronunciar palabras complejas y problemas con leer, decodificar, deletrear y la comprensión del lenguaje (ASHA, 2018).

El proceso del lenguaje no tan solo puede verse afectado por los componentes antes mencionados si no también la visión, atención, seguimiento de instrucciones, motivación, audición y memoria son factores que influyen sobre la lectura. Por esta razón, es de suma

importancia que el cuidador o instructor vele por la productividad de cada área al momento instruir al lector aprendiz.

### **Función de especialistas de habla y lenguaje en la lectura**

Los especialistas de habla y lenguaje muestran un rol importante en la prevención de problemas de literacia (ASHA, 2018). Ya que los especialistas de habla y lenguajes trabajan con niños en el área de lectura es esencial que los mismos adapten métodos que faciliten el aprendizaje de la lectura en el paciente. No obstante, se desconoce con exactitud el conocimiento que tienen dichos profesionales de Puerto Rico con la utilización del método de los libros ilustrados para desarrollar la lectura en niños con retraso o dificultad de comprensión. Por lo antes expuesto, se justifica la necesidad de identificar el conocimiento de los Patólogos del habla y del lenguaje con el uso de imágenes al enseñar destrezas de comprensión.

### **Integración de libros ilustrados en intervención**

Los libros ilustrados promueven la lectura activa, donde el niño entra en el conjunto enriquecido del libro (Baird, 2015). El método de lectura con imágenes es una buena alternativa para niños que presentan atraso en la comprensión de ella ya que captura su atención y motivación para aumentar su capacidad como lector. El autor, Wolfenbarger (2007), plantea que los libros ilustrados transmiten una historia tanto en palabras como en sus láminas. Muchos autores e ilustradores exponen la interacción, sinérgica, de los dos medios como una manera compleja y significativa a la historia para lectores jóvenes (Wolfenbarger, 2007). Por otro lado, los usos de libros ilustrados expanden el entendimiento y establecen la intriga de la temática y la trama (Nikolajeva & Scott, 2006). Por dichas razones, es evidente que las estrategias visuales estimulan de manera positiva el proceso de comprensión al momento de leer.

## **Capítulo III**

### **Metodología**

#### **Introducción**

La técnica de la lectura integrando imágenes ayudan a los estudiantes en obtener un mejor entendimiento de lo que leen (Nielsen, 2003). Un texto ilustrado puede ser utilizado para atraer más profundamente a los estudiantes con la lectura (Nielsen, 2003). Según Neil (2011), los maestros deben hacer un esfuerzo en desarrollar un entendimiento más explícito en donde las imágenes interactúan con el texto. Sin embargo, aunque los maestros forman un rol en el aprendizaje de la lectura de los lectores típicos, los niños que presentan rezagos necesitan ayuda de especialistas en la lectura. Unos de los especialistas que intervienen en el desarrollo de la lectura son los Patólogos del Habla y del Lenguaje (PHL) y Terapistas de Habla y Lenguaje (THL). Según ASHA (2018), un PHL es un profesional que identifica, previene, examina, orienta y trata los problemas de procesamiento en la lectura.

#### **Diseño**

Está investigación fue de tipo mixto no experimental y transversal ya que describió una situación, comunidad, evento, fenómeno o contexto en un punto de tiempo particular. Esta investigación buscó estudiar la realidad en su contexto natural, tal y como sucede, intentando sacar sentido de, o interpretar los fenómenos de acuerdo con los significados que tienen para las personas implicadas mediante el uso de un cuestionario (Rodríguez, 1996). La investigación mixta tuvo como finalidad el unir ambos métodos, cualitativo y cuantitativo, para lograr incrementar la confianza del estudio, clarificar planteamiento y producir datos variados. Este estudio se caracterizó también como no experimental ya que no se realiza manipulación deliberada de variables para así solo dedicarse a observar el fenómeno bajo estudio en su

ambiente natural. A continuación, se explica la metodología que fue utilizada para llevar a cabo la investigación. Además, se estableció el método de confidencialidad, el procedimiento y el diseño.

### **Propósito de la investigación**

El propósito de esta investigación fue auscultar si los especialistas de habla-lenguaje utilizan los libros ilustrados en la intervención clínica en comprensión de lectura e investigar como utilizan los libros ilustrados para estimular la comprensión de lectura en intervenciones de lectura.

### **Objetivos**

Los objetivos de esta investigación fueron:

3. Auscultar el uso de libros ilustrados en la intervención clínica en comprensión de lectura por especialistas de habla-lenguaje.
4. Investigar como utilizan los especialistas de habla-lenguaje los libros ilustrados para la estimular la comprensión de lectura en intervenciones de lectura.

### **Justificación de la Investigación**

Los libros ilustrados proveen una mejor base de comprensión del texto ya que permite un nivel más alto de pensamiento para el desarrollo de destrezas necesarias para la lectura (Strasser, 2007). Según investigadores profesionales tal como Baird (2015) y Neil (2011), afirman que los libros ilustrados son beneficiosos en el desarrollo de comprensión de lectura. A través de las imágenes, los lectores pueden hacer una relación entre el texto y el visual y obtener un mejor entendimiento de la historia. Además, a través del uso de libros ilustrados un niño o joven con limitaciones en la comprensión puede ser capaz de hacer inferencias, aumentar vocabulario,

describir, contestar preguntas, establecer causa y efecto, predicciones e identificar personajes principales del cuento entre otras.

Aunque los libros ilustrados son conocidos por ser beneficiosos para aumentar la comprensión de un lector y son comúnmente utilizados por padres, cuidadores y profesionales de educación, se desconoce con exactitud las estrategias que se deben implementar al momento de utilizar las imágenes como precursor para la comprensión. Más allá, se desconoce cómo los especialistas de habla y lenguaje utilizan los libros ilustrados para mejorar la comprensión de una persona con dificultad en dicha área.

### **Permiso del IRB**

Esta investigación fue presentada a la Universidad del Turabo Sistema Ana G. Méndez (AGMUS) para la aprobación de la Junta de Revisión Institucional (IRB, por sus siglas en inglés). Una vez el IRB aprobó la investigación, se prosiguió con la misma.

### **Descripción de los participantes**

Los participantes de este estudio fueron un mínimo de 25 y un máximo de 50 especialistas del habla y lenguaje que cumplieron con los criterios de inclusión y exclusión especificados a continuación.

### **Criterios de inclusión**

Los criterios de inclusión para participar de ésta investigación fueron los siguientes:

- Ser patólogo o terapeuta del habla-lenguaje debidamente registrado y licenciado para ejercer su profesión en Puerto Rico.
- Proveer o haber provisto servicios a población de niños y jóvenes en el área de comprensión de lectura.
- Tener un año mínimo de experiencia como profesional de habla-lenguaje.

### **Criterios de Exclusión**

Los criterios de exclusión fueron:

- No ser patólogo ni terapeuta del habla-lenguaje debidamente registrado y licenciado para ejercer su profesión en Puerto Rico.
- No proveer o no haber provisto servicios a población de niños y jóvenes en el área de comprensión de lectura.
- Tener menos de un año de experiencia como profesional de habla y del lenguaje como mínimo.

### **Selección y acceso a los participantes**

Una vez el IRB aprobó la investigación se prosiguió en reclutar a los participantes. Los participantes de esta investigación se alcanzaron a través de muestreo intencional de tipo cadena, conocido también como “snowball effect” (Portney & Watkins, 2009). En un muestreo en cadena se les hizo acercamientos a individuos que cumplieren con los criterios de inclusión y exclusión. Estos a su vez, ofrecieron otras alternativas de posibles participantes que ellos entendieron que cumplen con los criterios de inclusión. Estos PHL/THL le hicieron llegar el enlace de la encuesta a otros individuos que también cumplan con estos criterios.

### **Escenario de la investigación**

El escenario donde se llevó a cabo esta investigación fue por acuerdo con los participantes en el lugar y manera de su preferencia para hacerle la entrega y recogido de los documentos. El recogido del cuestionario incluyó la opción de recogido a la mano, envío por fax o digitalizado por correo electrónico.

### **Hoja informativa**

Los participantes recibieron una hoja informativa de manera impresa donde se especificaron la información relacionada a la investigación como: el propósito, criterios de inclusión y exclusión, los derechos de retiro y medidas de confidencialidad. La hoja informativa se les proveyó antes de presentarles el cuestionario. Se verificó la comprensión del participante de la información ofrecida en la hoja informativa y sobre la investigación, permitiendo el espacio para cualquier duda o inquietud.

### **Instrumento**

Como instrumento para la recolección de datos se utilizó un cuestionario creado por la investigadora. El cuestionario fue sometido a un panel de expertos para asegurar su validez. El cuestionario consto de 10 preguntas de tipo cerrada y abierta que se presentaron divididas en tres secciones:

- (a) Información general demográfica del patólogo del Habla-Lenguaje Participante.
- (b) Modalidades de estrategias visuales en el contexto de intervención clínica.
- (c) Uso específico de estrategias visuales en las intervenciones de lectura-escritura.

### **Panel de expertos**

El cuestionario creado por la investigadora fue sometido a un panel de expertos. Este panel de expertos fue compuesto por 3 patólogos del habla-lenguaje con al menos 5 años de experiencia clínica. El panel de expertos revisó el instrumento y realizó recomendaciones sobre el mismo.

## **Procedimiento**

Una vez recibida la autorización del IRB se inició el proceso de contactar posibles participantes conocidos por la investigadora principal, que cumplieron con los criterios de inclusión y exclusión. Se les entregó la Hoja Informativa a los potenciales participantes y se identificaron los individuos que desearon participar de forma voluntaria en la investigación. Se les entregó el cuestionario a los individuos que accedan participar para que lo respondan de forma asincrónica y en el lugar de su preferencia. De acuerdo al muestreo en cadena, “snowball effect”; los primeros participantes contactados recomendaron a otros individuos que cumplían con los requisitos de inclusión.

El recogido de los cuestionarios completados se realizó por acuerdo con los participantes y a su conveniencia; incluyendo recogido a la mano, envió por fax o digitalizado por correo electrónico.

## **Dispositivos de Confidencialidad de los participantes y datos**

La identidad de los participantes no fue requisito para completar la investigación y se tomarán medidas para no incluir identificadores en las preguntas del cuestionario. Los documentos utilizados se identificaron con un número asignado solamente. La información obtenida se mantuvo en estricta confidencialidad en todo momento. Se utilizó un archivo privado el cual fue accesible únicamente para la investigadora principal para propósitos del análisis de datos. Los cuestionarios fueron guardados durante cinco años luego de la finalizar de la investigación en un lugar seguro y privado bajo llave por la investigadora principal. Luego del periodo de cinco años los cuestionarios fueron destruidos mediante el uso de una trituradora de papeles.

### **Análisis de los datos**

Los análisis de los datos recopilados se realizaron de acuerdo a la metodología mixta. Las preguntas del cuestionario de tipo cerradas se analizaron cuantitativamente mediante estadísticas descriptivas. Las preguntas abiertas, se analizaron de forma cualitativa mediante categorización de temas. La estadística presento distribución de frecuencia, porcentos y representación de tablas y figuras de los datos.

### **Riesgos potenciales para los participantes**

Los riesgos potenciales para los participantes durante esta investigación pudieron haber causado incomodidad, estrés, aburrimiento e inseguridad.

### **Beneficios para la sociedad**

Algunos beneficios de esta investigación fueron aumentar el conocimiento de los Patólogos del Habla y del Lenguaje (PHL) con el uso de libros ilustrados y despertar el interés y la atención de los PHL a conocer las estrategias y la importancia de los libros ilustrados para tratar a los niños con rezagos en la literacia. Además, esta investigación pretendió mejorar el aprendizaje de lectura en niños que reciben los servicios de habla y lenguaje, y promovió una sociedad activa en la literacia sin importar la discapacidad o rezago.

### **Importancia del estudio**

Según la investigación de Anne Nielsen (2003), los libros con imágenes, permiten un mejor entendimiento de lo que está ocurriendo. El conocimiento de los beneficios de los libros ilustrados y el uso del mismo es un requisito esencial para que un especialista de habla y lenguaje pueda intervenir con un paciente cuyo rezago es en el área de comprensión de lectura. Ya que en Puerto Rico se desconoce con exactitud el conocimiento y el uso que le dan estos profesionales a los libros ilustrados en sus intervenciones, esta investigación fue importante ya

que su fin fue el de aumentar la calidad de servicios y crear concientización de la importancia de los libros ilustrados para aumentar la comprensión lectora en pacientes rezagados.

### **Datos sobre el Investigador**

Valeria Bello García posee un bachillerato en Terapia del Habla y del Lenguaje. Actualmente, trabaja en servicio al cliente en San Juan a medio tiempo y estudia en la Universidad del Turabo donde forma parte del programa de Maestría en Patología del Habla y del Lenguaje. Previamente ha tenido experiencia trabajando directamente con niños de necesidades especiales y con problemas de aprendizaje. Además, trabajó como asistente dando clases de lectura, escritura, dibujo y pintura donde se desarrolló en varias técnicas y estrategias de enseñanza. Debido a su experiencia laboral ha tomado el interés de realizar su investigación graduada en el área de lectura para así expandir sus conocimientos sobre nuevos métodos de enseñanza.

## **Capítulo IV**

### **Resultados**

#### **Introducción**

La lectura se define como la interpretación del sentido de un texto (Real Academia Española, 2018). Las destrezas de interpretación son descritas como la habilidad, el arte, primor o propiedad con que se hace algo (Real Academia Española, 2018). Las destrezas de lectura son adquiridas con el fin de aumentar o facilitar la habilidad del lector para comprender y utilizar un texto o mensaje escrito. Los niños que presentan retraso en el desarrollo del lenguaje oral tienen a su vez dificultades con el lenguaje escrito (Hoffman, 2016). Las dificultades de lectura que presentan estos estudiantes podrían ser debido a no haber desarrollado su procesamiento lingüístico, incluyendo su percepción de características auditivas del habla, categorización de fonemas, relaciones ortográficas, sintaxis y uso de macro estructuras lingüísticas (Hoffman, 2016). Por dicha razón, es imperativo facilitar alternativas que promuevan la comprensión y/o el uso de lenguaje escrito que atiendan las necesidades específicas del estudiante. Una de los métodos utilizados para aumentar la comprensión y ejecución de un lector son los libros con imágenes.

#### **Propósito**

El propósito de la investigación es identificar y describir el conocimiento que tienen los profesionales del habla y lenguaje en Puerto Rico sobre el uso de las imágenes para aumentar la comprensión lectora e investigar que estrategias utilizan para implementar los libros con imágenes como recurso.

### **Descripción de la Muestra**

La muestra consta de 8 Patólogos del Habla y Lenguaje y 7 Terapistas del Habla y del Lenguaje que tienen mínimo un año de experiencia en el campo del habla y lenguaje.

### **Criterios de inclusión**

Los criterios de inclusión para participar de esta investigación fueron los siguientes:

- Ser patólogo o terapeuta del habla-lenguaje debidamente registrado y licenciado para ejercer su profesión en Puerto Rico.
- Proveer o haber provisto servicios a población de niños y jóvenes en el área de comprensión de lectura.
- Tener un año mínimo de experiencia como profesional de habla-lenguaje.

### **Criterios de Exclusión**

Los criterios de exclusión fueron:

- No ser patólogo ni terapeuta del habla-lenguaje debidamente registrado y licenciado para ejercer su profesión en Puerto Rico.
- No proveer o no haber provisto servicios a población de niños y jóvenes en el área de comprensión de lectura.
- Tener menos de un año de experiencia como profesional de habla y del lenguaje como mínimo.

### **Descripción de Resultados y Análisis de Tabulación**

Una vez obtenidos los resultados se determinó que los especialistas del habla y lenguaje conocen los beneficios de libros ilustrados y comprensión de lectura, pero carecen de suficiente conocimiento sobre las diferentes estrategias que se podrían trabajar al momento de indagar en las ilustraciones como método de aumentar la comprensión.

## Hallazgos

A continuación, se discuten los hallazgos para cada una de las preguntas del cuestionario. La Figura 1 muestra los resultados de la primera pregunta del cuestionario lo cual establecía la licencia profesional que cada participante poseía. Al finalizar la recopilación de datos se encontró 7 Patólogos del Habla y Lenguaje y 8 Terapistas del Habla y Lenguaje.

Figura 1. *Licencia profesional que posee*



La pregunta 2 del cuestionario fue de tipo abierta donde el 100% de los participantes definieron el concepto de libros ilustrados como aquel texto que va acompañado de una imagen para aumentar la comprensión en lectores.

La pregunta 3 del cuestionario fue de tipo abierta donde el 100% de los participantes definieron el concepto de comprensión lectora como la capacidad de un lector de comprender un texto.

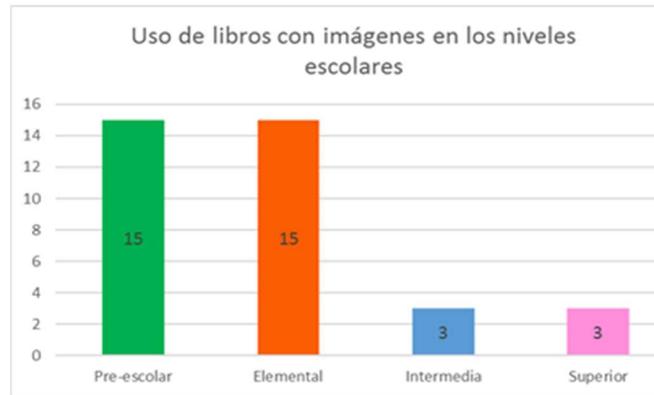
La Figura 2 muestra los resultados de los participantes sobre el uso de los libros ilustrados como herramienta para intervenir en el área de comprensión de lectura. Esta pregunta ofrecía seleccionar entre 4 intervalos: sí, no, de vez en cuando y nunca. Se encontró que el 63% de los participantes integran los libros ilustrados en la integración de comprensión lectora,

mientras que solo el 37% de los participantes indicaron que utilizan los libros ilustrados para aumentar la comprensión lectora continuamente.

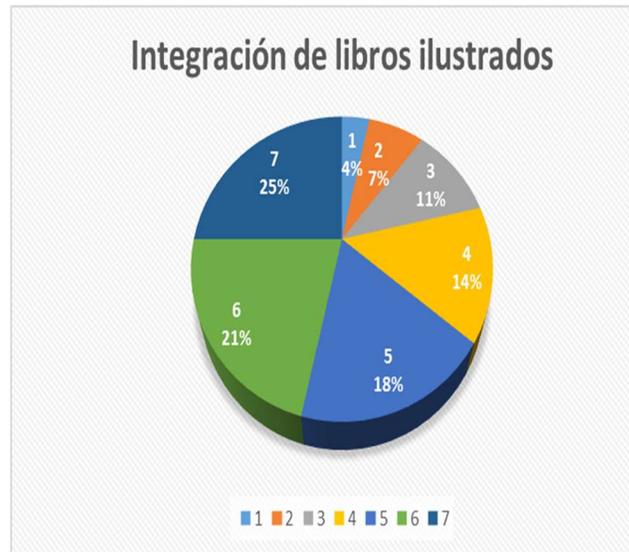
Figura 2. *Uso de libros ilustrados como herramienta para aumentar la comprensión lectora*



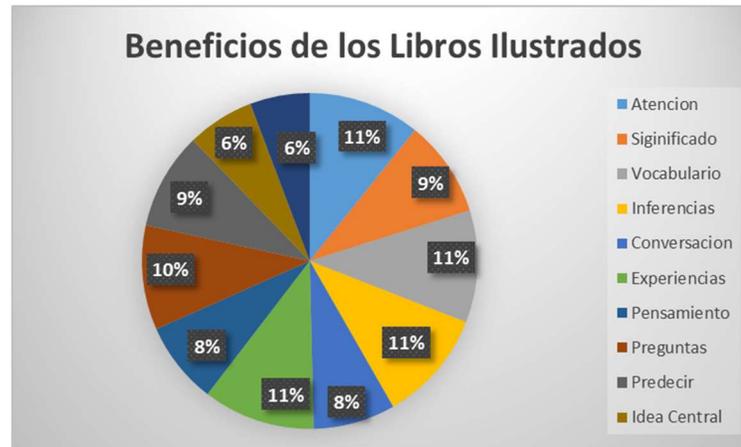
La Figura 3 muestra los resultados de los participantes sobre los niveles de grado en que aplican el uso de libros ilustrados. Esta pregunta ofrecía seleccionar entre 5 intervalos: pre-escolar, elemental, intermedia, escuela superior y no los utilizo. Se encontró que 100% de los participantes utilizan los libros ilustrados como método para aumentar la comprensión lectora en los niveles pre-escolar y elemental. No obstante, solo el 30% de los participantes utilizan los libros ilustrados como método para aumentar la comprensión lectora en los niveles de intermedia y superior.

Figura 3. *Niveles escolares*

La Figura 4 muestra los resultados de los participantes sobre la pregunta de las condiciones que entendían estos profesionales que fueran de uso beneficioso aplicar las estrategias de libros ilustrados para aumentar su comprensión lectora. Esta pregunta ofrecía seleccionar entre 8 intervalos: deficiencias cognitivas, problemas de aprendizaje, autismo, déficit de atención con hiperactividad, desorden del lenguaje, dislexia, desorden de procesamiento auditivo y ninguno. Se encontró que el 4% de los participantes utilizan los libros ilustrados para aumentar la comprensión en pacientes con deficiencias cognitivas, el 7% de los participantes lo utilizan en pacientes que tienen problemas de aprendizaje, el 11% con pacientes autistas, el 14% déficit de atención con hiperactividad, el 18% en desorden del lenguaje, 21% en dislexia y el 25% en desorden procesamiento auditivo.

Figura 4. *Integración de libros ilustrados*

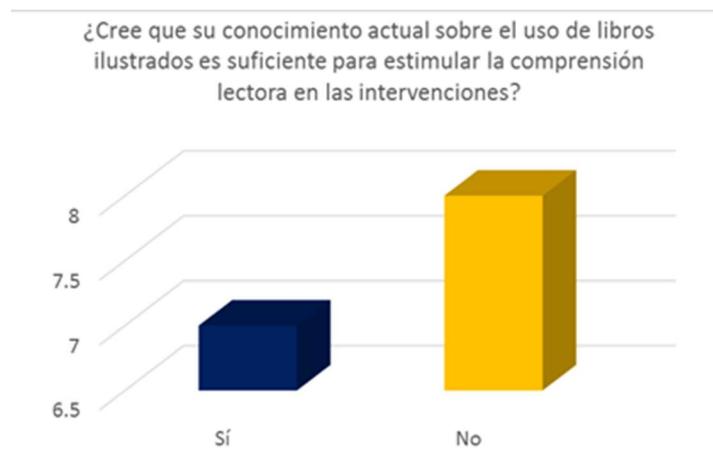
La Figura 5 muestra los resultados de los participantes sobre los beneficios que se ofrecen para mejorar la comprensión lectora. Esta pregunta ofrecía seleccionar entre 12 intervalos: atención, significado, complementar vocabulario, inferencias, provocar conversación, conectar experiencias, procesamiento cognitivo, contestar preguntas, predecir, identificar idea central y problemas, re-narrar y otros. Se encontró que el 6% de los especialistas del habla y lenguaje encuentran beneficioso los libros ilustrados para el pensamiento cognitivo e identificar la idea central y problema. El 11% encuentra beneficioso los libros ilustrados para aumentar la atención, vocabulario, inferencias y experiencias, el 9% para implementar el significado y para poder predecir, el 8% para entablar conversación y aumentar el pensamiento cognitivo, y finalmente el 10% de los participantes lo encuentran beneficioso para contestar preguntas.

Figura 5. *Beneficios de los Libros Ilustrados*

La Figura 6 muestra los resultados de los participantes sobre la integración de los libros ilustrados para estimular la comprensión de la lectura. Esta pregunta ofrecía seleccionar entre 9 intervalos: señalar aspectos relevantes de las imágenes durante la lectura, acompañar la lectura de libros ilustrados con uso de cambio de entonación y expresiones faciales, señalar detalles de las imágenes no relacionadas a la lectura, preguntarle al niño que señale detalles de las imágenes, responder las preguntas o comentarios de los niños, hacer preguntas sobre detalles de las imágenes, solicitar al niño que describa aspectos específicos de las imágenes y otros. Se obtuvo un resultado de 5 en señalar aspectos relevantes de las imágenes durante la lectura, 4 en acompañar la lectura de libros ilustrados con uso de cambio de entonación y expresiones faciales, 4 en señalar detalles de las imágenes no relacionadas a la lectura, 7 en preguntarle al niño que señale detalles de las imágenes, 10 responder las preguntas o comentarios de los niños, 5 en hacer preguntas sobre detalles de las imágenes, 13 en solicitar al niño que describa aspectos específicos de las imágenes y 0 en otros.

Figura 6. *Uso de los libros ilustrados*

La Figura 7 muestra los resultados de los participantes sobre el conocimiento actual sobre el uso de libros ilustrados para aumentar la comprensión lectora. Esta pregunta ofrecía seleccionar entre 2 intervalos: sí y no. Se obtuvo un resultado de 8 especialistas que admitieron que su conocimiento actual no es suficiente para utilizar los libros ilustrados como método de intervención en el área de comprensión y 7 que están satisfechos con su conocimiento actual.

Figura 7. *Conocimiento actual sobre el uso de libros ilustrados*

La figura 8 muestra la importancia de los criterios para seleccionar las intervenciones en comprensión de lectura. Esta pregunta ofrecía seleccionar entre 3 intervalos: imágenes atractivas y decorativas, imágenes que representan el contenido del texto e imágenes que complementen o

añadan información a lo que está expuesto en el texto. El resultado fue que el 100% de los participantes organizaron los criterios de valor en el siguiente orden: 1. imágenes que representan el contenido del texto, 2. imágenes que complementen o añadan información a lo que está expuesto en el texto y 3. imágenes atractivas y decorativas.

Figura 8: *Criterios de selección de imágenes*



### **Análisis General**

En conclusión, los resultados obtenidos señalaron que el 100% de los participantes están conscientes de los beneficios sobre los libros ilustrados para mejorar la comprensión lectora. El 63% de los participantes utilizan los libros ilustrados frecuentemente y el 37% de vez en cuando. El 100% de los participantes utilizan los libros ilustrados para los niveles escolares y elementales, mientras que solo el 30% lo utiliza para el nivel intermedio y superior. El 70% de los participantes admitieron que necesitan más orientación sobre los libros ilustrados para aumentar la comprensión y solo el 30% está confiado con su conocimiento para intervenir con pacientes al utilizar los libros ilustrados. Además, se mostró que los participantes mostraron que al momento de utilizar los libros ilustrados no utilizan todas las estrategias recomendadas en el cuestionario.

## **Capítulo V**

### **Discusión y Recomendaciones**

#### **Introducción**

A través de este capítulo se discuten los resultados obtenidos de los cuestionarios administrados. Además, se resalta las conclusiones y recomendaciones que surgieron al finalizar la investigación. Este trabajo se enfocó en auscultar el conocimiento de los especialistas de habla y lenguaje al momento de utilizar los libros ilustrados como método de aumentar la comprensión lectora, e indagar en las estrategias utilizada por estos especialistas en el enfoque antes mencionado. A su vez, se logró aumentar el conocimiento de investigadores y especialistas de habla y lenguaje sobre el conocimiento de los beneficios de libros ilustrados y la necesidad de orientación al momento de integrar esta estrategia al momento de aumentar la comprensión lectora.

#### **Resumen de Hallazgos**

Los resultados obtenidos mostraron que los especialistas del habla y del lenguaje poseen los conocimientos necesarios para identificar y describir los beneficios de los libros ilustrados y su influencia sobre la comprensión lectora. No obstante, mostraron falta de conocimiento sobre las estrategias de los libros ilustrados y la intervención de comprensión lectora. Esto muestra la necesidad de orientación y talleres adicionales para tener un mayor entendimiento de los libros ilustrados.

#### **Implicaciones de esta investigación para la disciplina de Patología del Habla-Lenguaje**

Esta investigación aporta al campo de la patología del habla y del lenguaje ya que la comprensión lectora es una de las áreas trabajadas por estos especialistas. Debido a la falta de oportunidad o tiempo para recibir talleres, cursos u orientaciones los especialistas de habla y

lenguaje pueden carecer de una variedad de estrategias que son útil para aumentar la comprensión de la lectura. Por lo tanto, este escrito permite crear concientización y despertar el interés en los especialistas de habla y lenguaje para buscar y practicar diferentes estrategias tal como los libros ilustrados. De esta manera, los pacientes podrán recibir un servicio efectivo y provechoso, alcanzando el máximo potencial de cada uno.

### **Limitaciones del estudio**

Las limitaciones del estudio se mostraron en el aspecto de la instrumentación utilizada. Ya que la investigación se llevó a cabo solo mediante el uso de un cuestionario de preguntas abiertas y cerradas, el investigador estuvo limitado en el hecho de que no pudo comprobar las respuestas de los participantes mediante observación directa.

### **Recomendaciones para investigaciones futuras**

Al finalizar la investigación se encontró la necesidad de indagar en las estrategias que se deberán utilizar al momento de implementar los libros ilustrados para aumentar la comprensión lectora. Se recomienda que los investigadores futuros encuentren esta investigación útil para indagar en las estrategias que son eficientes al momento de utilizar las ilustraciones como referencia para aumentar la comprensión lectora. En resumen, esta investigación ha sido de gran aportación a los futuros investigadores ya que permite la conciencia de la necesidad a continuar investigando el tema de los libros ilustrados.

### **Conclusiones**

Los resultados obtenidos a través de los cuestionarios mostraron que muchos especialistas de habla y lenguaje conocen el concepto de libros ilustrados y sus beneficios para aumentar la comprensión lectora. No obstante, carecen de un conocimiento vasto para integrar las ilustraciones de los libros con el fin de estimular la comprensión lectora en las intervenciones.

Esto muestra la necesidad de las investigaciones con base científica, talleres y orientaciones dirigida hacia los especialistas del habla y lenguaje para aumentar su conocimiento en cuanto a las diferentes estrategias para estimular la comprensión lectora mediante los libros ilustrados.

### **Recomendaciones**

Para un trabajo futuro, se recomienda que otros especialistas de habla y lenguaje o investigadores encuentren esta investigación útil para expandir el campo de la lectura y comprensión. Además, se encuentra que esta aportación despertará la curiosidad en especialistas de habla y lenguaje para realizar investigaciones en el área de integración y estrategias visuales. Por otra parte, se recomienda que las universidades integren talleres, observaciones clínicas y orientaciones para futuros especialistas de habla y lenguaje que les llame la atención el campo de la lectura y escritura.

## Referencias

- ASHA (2018) Lectura y Escritura (Alfabetismo). From American Speech Language Association: [www.asha.org](http://www.asha.org)
- ASHA. (2018). Reading Disabilities and the Speech Language Pathologist. From American Speech Language Association: [www.asha.org](http://www.asha.org)
- ASHA. (2018). *Roles and Responsibilities of Speech-Language Pathologists With Respect to Reading and Writing in Children and Adolescents*. From American Speech Language Association : [www.asha.org](http://www.asha.org)
- ASHA. (2018). *Speech Language Pathology Assistant Scope of Practice*. From American Speech Language Association: [www.asha.org](http://www.asha.org)
- Baird, A. (2015). Child Readers and the worlds of the picture books. *Children's Literature in Education* , 1-17.
- Colón, V. (2016). Conocimientos que poseen los patólogos del habla y lenguaje. Gurabo, Puerto Rico, Estados Unidos.
- Hogan (2011). *Increasing Higher Level Language Skills to Improve Reading Comprehension*. *Exceptional Children*, Volume 44, Number 3, pp. 1-20.
- McCauley, R. J. (2006). *Visual Strategies to Facilitate Written Language Development*. From *Treatment of Language Disorders in Children*. Vermont: Marc E. Fey. pp 383-442
- Mir, M. (2008). La lectura como base para la comunicacion. *Illinois State University*.
- Neil, K. E. (2011). Developing visual literacy for greater comprehension. *Reading Pictures* , 1-11.
- Nielsen, A. (2003). A picture is worth a thousand words: Using visual images to improve comprehension for middle scholl struggling readers. *The Reading Teacher* , 758-770.

Oxford (2018). *Oxford University Press*. From Oxford dictionary.

Pacific Resources (2012). Stages of Reading Development. From Reading Rockets:

[www.readingrockets.org](http://www.readingrockets.org)

Portney, L. G. & Watkins, M. P. (2007). *Foundations of Clinical Research: Applications to practice*, 3<sup>rd</sup> Ed. Pearson: Upper Saddle River, NJ.

Real Academia Espanola (2018). *Diccionario de la Lengua Espanola*. From Real Academia Espanola.

Rodríguez, G. (1996). Metodología de la Investigacion Cualitativa.

Academia Espanola : <http://dle.rae.es/?w=diccionario>

Strasser, J. (2007). *Using Picture Books to support young children's literacy*. ProQuest Central; 83, 4 page 219.

Woolley, G. (2010). Developing reading comprehension: combining visual and verbal cognitive processes. *Australian Journal of Language and Literacy* , 108-125.

Pan (2009). The effects of pictures on the reading comprehension of low-proficiency. *VNU Journal of Science, Foreign Languages* 25, 186- 198.

## Apéndice A



Sistema Universitario Ana G. Méndez  
 Universidad del Turabo  
 Escuela de Ciencias de la Salud

**Hoja Informativa**

**Título de la Investigación:** Conocimiento de los especialistas de habla-lenguaje sobre el uso de libros ilustrados en la intervención de comprensión de lectura

**Investigadora Principal:** Valeria Bello García

**Mentora de Investigación:** Prof. Gianna E. Crisson Cancel

Como parte de los requisitos de Maestría en Patología de Habla, debo realizar la investigación antes mencionada. Solicito su cooperación para contestar el cuestionario desarrollado como parte del proyecto. El estudio y el cuestionario han recibido la aprobación previa del "Institutional Review Board" (IRB), comité a cargo de velar por la protección de los seres humanos en la investigación.

La investigación se enfoca en investigar el conocimiento de los especialistas de habla y lenguaje sobre el uso de libros ilustrados en las intervenciones de comprensión de lectura. **Los participantes deberán ser especialistas de habla y lenguaje, ya sean patólogos o terapeutas del habla-lenguaje, debidamente licenciados en Puerto Rico y al menos haber ejercido la profesión por un año mínimo.**

El tiempo aproximado para completar el cuestionario es de 15 a 20 minutos. Debido a que este proceso es de carácter confidencial, en el cuestionario no se solicita información personal que pudiera identificarle.

Los riesgos que puede conllevar la investigación son mínimos, tales como: cansancio, incomodidad y/o aburrimiento. Entre los beneficios para los participantes y la sociedad los mismos estarán contribuyendo a aumentar la información sobre las estrategias utilizadas con los libros ilustrados y aumentar el conocimiento y la calidad de servicio de comprensión de lectura.

La participación en este estudio es voluntaria y toda la información que se recopile en el mismo será confidencial. Usted tiene la libertad de decidir no participar sin penalidad alguna. De usted decidir participar, puede retirarse del estudio en cualquier momento sin ser penalizado.

Sólo la investigadora y la mentora de investigación tendrán acceso a la información recopilada. Como participante usted está en libertad de omitir cualquier pregunta dentro del cuestionario. Los cuestionarios completados y otros documentos relacionados a esta investigación permanecerán bajo llave en un archivo en la residencia de la investigadora y luego de cinco años serán triturados.

De tener alguna duda, puede comunicarse con la investigadora Valeria Bello García al número telefónico: 787-224-3379 ó mediante correo electrónico a la siguiente dirección: [ybello1@email.suagm.edu](mailto:ybello1@email.suagm.edu). Puede comunicarse también con la mentora de investigación profesora Gianna E. Crisson Cancel a la siguiente dirección electrónica: [ut\\_gcrisson@suagm.edu](mailto:ut_gcrisson@suagm.edu).



Ana G. Méndez University System  
 Institutional Review Board (IRB)

Protocol No. 03-925-18  
 Approval Date 03/11/18  
 Expiration Date 03/10/19

## Apéndice B



Escuela de Ciencias de la Salud  
Programa de Maestría en Patología del Habla- Lenguaje

## CUESTIONARIO

**Conocimiento de los especialistas de habla-lenguaje sobre el uso de libros ilustrados en la intervención de comprensión de lectura**

**Instrucciones generales:** Se solicita que conteste este cuestionario con la mayor sinceridad posible. No hay respuestas correctas o incorrectas. Lea las instrucciones cuidadosamente; puede encontrar preguntas en las que habrá más de una opción como respuesta, al igual que preguntas abiertas para que explique brevemente su respuesta.

Favor de hacer una marca de cotejo (x), al lado de la alternativa que describa mejor su respuesta a las siguientes preguntas.

1. ¿Qué licencia profesional posee?

\_\_\_ Terapeuta del Habla-Lenguaje

\_\_\_ Patólogo del Habla-Lenguaje

2. Defina su concepto de libros ilustrados.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. Defina su concepto de comprensión de lectura.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4. ¿Utiliza libros ilustrados como herramienta para intervenir en el área de comprensión de lectura?

\_\_\_ Si

\_\_\_ No

\_\_\_ De vez en cuando

\_\_\_ Nunca



Ano G. Mendez University System  
Institutional Review Board (IRB)

Protocol No. 03-925-18

Approval Date 03/11/18

Expiration Date 03/10/19

5. ¿Para qué niveles de grado utiliza mayormente?

- Pre-escolar
- Elemental
- Intermedia
- Escuela Superior
- No los utilizo

6. ¿Para qué condiciones entiende usted que los libros ilustrados son de beneficio para incrementar la comprensión de lectura?

- deficiencias cognitivas
- problemas de aprendizaje
- autismo
- déficit de atención con o sin hiperactividad
- desorden del lenguaje
- dislexia
- desorden de procesamiento auditivo
- ninguno

7. ¿Qué beneficios piensa usted que los libros ilustrados ofrecen o pueden ofrecer para mejorar la comprensión de lectura? Marque TODAS las que apliquen.

- Atención
- Significado
- Complementar vocabulario
- Inferencias
- Provocar conversación
- Conectar experiencias
- Pensamiento cognitivo
- Contestar preguntas



Aris G. Mendez University System  
Institutional Review Board (IRB)

Protocol No. 03-925-18

Approval Date 03/11/18

Expiration Date 03/10/19

\_\_\_ Predecir

\_\_\_ Identificar idea central y problema.

\_\_\_ Re-narrar

\_\_\_ otros: \_\_\_\_\_

8. ¿Cómo integra usted las ilustraciones de los libros para estimular la comprensión de lectura en sus intervenciones?

\_\_\_ Señalar aspectos relevantes de las imágenes durante la lectura

\_\_\_ Acompañar la lectura de libros ilustrados con uso de cambio de entonación y expresiones faciales.

\_\_\_ Señalar detalles de las imágenes no relacionados a la lectura.

\_\_\_ Preguntarle al niño que señale detalles de las imágenes.

\_\_\_ Responder las preguntas o comentarios de los niños.

\_\_\_ Hacer preguntas sobre detalles de las imágenes.

\_\_\_ Identificar vocabulario desconocido en las imágenes.

\_\_\_ Solicitar al niño que describa aspectos específicos de las imágenes.

\_\_\_ Otros: \_\_\_\_\_

9. ¿Cree que con su conocimiento actual sobre el uso de libros ilustrados es suficiente para estimular la comprensión lectora en sus intervenciones?

\_\_\_ Sí

\_\_\_ No

10. Enumere en orden de importancia (1 al 3) los criterios que utiliza al seleccionar libros ilustrados para las intervenciones en comprensión de lectura.

\_\_\_ imágenes atractivas y decorativas

\_\_\_ imágenes que representen el contenido del texto

\_\_\_ imágenes que complementen o añadan información a lo que está expuesto en el texto

**¡Gracias por su participación!**



Amp. G. Mondoz University System  
Institutional Review Board (IRB)

Protocol No.

03-925-18

Approval Date

03/11/18

Expiration Date

03/10/19